

Réunion du Comité de Révision de Planification ayant lieu au bureau de la Commission de Services Régionaux de Kent à Richibucto, le lundi, le 17 septembre 2018, à 18h30.

*Meeting of Planning Advisory Committee Region being held at the Kent Regional Services Commission's office in Richibucto, on Monday, September 17th, 2018 at 6:30 pm.*

**1. Ouverture de la réunion.**

La réunion est officiellement ouverte par le Président, M. Rheal LeBlanc, à 18h30.

Il souhaite la bienvenue à l'assemblée.

**1. Call to order.**

*The meeting is called to order by the Chairman, Rheal LeBlanc, at 6:30 p.m.*

*He welcomes the assembly.*

**2. Présence :**

**Les membres du comité de Planification /**

Norman Bourque (Rogersville)  
Pauline Hébert (Bouctouche)  
Rhéal LeBlanc (Ste-Marie-de-Kent)

**Planning Advisory Committee Members**

Richard Thebeau (St-Ignace)  
Laurent Brideau (Richibucto) **Absent**  
Gérard Thebeau (Richibucto)

**Employés /Employees**

Jean Goguen (Directeur-Director)  
Jules Léger  
Vincent Daigle

Elmo Bastarache  
Odette Gallant  
Serge Boucher

**3. Déclaration de conflits d'intérêts**

Gerard Thebeau déclare conflit avec le cas O.

**3. Conflict of interest declaration**

*Gerard Thebeau declares a conflict with item O.*

**4. Adoption de l'ordre de jour  
18-09-01**

Proposé par : Norman Bourque  
Appuyé par : Richard Thebeau

Que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

**4. Adoption of the agenda  
18-09-01**

*Moved by: Norman Bourque  
Seconded by: Richard Thebeau*

*That the agenda be accepted as presented.*

Motion adoptée

Motion carried

**5. Adoption du Procès-verbal du 20 août 2018**  
**18-09-02**

Proposé par : Pauline Hebert  
Appuyé par : Gerard Thebeau

Que le procès-verbal du 20 août 2018 soit accepté tel que présenté.

Motion adoptée

**6. Présentation**

**7. Affaires courantes**

**(a) Jean-Claude et Sandra Breton / Grande-Digue / Lot non conforme et Marge de Retrait**

Jean-Claude et Sandra Breton désirent construire un chalet de 36' x 46' sur la propriété (NID 25115692) située 470 chemin de la Côte, à Grande-Digue.

**RÈGLEMENT :**

**Règlement du Nouveau-Brunswick (17-GDD-061-00) de la loi sur l'urbanisme**

**Lots**

3.1.2 Aucun bâtiment principal ou construction principale ne peut être implanté, édifié ou modifié et aucun bâtiment ou construction ne peut être modifié de façon à devenir une habitation à moins que le lot n'ait;

b) dans le cas d'une habitation unifamiliale non desservie par un service d'éégout communautaire,

(i) une largeur de 54 mètres,

(iii) une superficie d'au moins 4000 mètres carrés;

**5. Adoption of the minutes of August 20th, 2018**  
**18-09-02**

Moved by: Pauline Hebert  
Seconded by: Gerard Thebeau

That the minutes of August 20th, 2018 be accepted as presented.

Motion carried.

**6. Presentation**

**7. Current business**

**(a) Jean-Claude and Sandra Breton / Grande-Digue / Non conforming lot and Setback**

Jean-Claude and Sandra Breton wish to build a 36' x46' cottage on the property (PID 25115692) located at 470 de la Côte Road, in Grande-Digue.

**REGULATION :**

**New Brunswick Regulation (17-GDD-061-00) of the Community Planning Act**

**Lots**

3.1.2 No main building or main structure may be placed, erected or altered and no building or structure may be altered in such a way as to become a dwelling, unless the lot has:

b) For a single-family dwelling not served by a community sewage disposal system,

i) A width of at least 54 meters,

(iii) an area of at least 4,000 square meters;

**COURS ATTENANT À UN BÂTIMENT PRINCIPAL  
OU À UNE CONSTRUCTION PRINCIPALE**

3.1.6 Un bâtiment principal ou une construction principale ne peut être implanté, édifié ou modifié de façon à se trouver

a) à moins de 7.5 mètres de l'alignement d'une rue publique ou d'un accès privé;

b) à moins de 3 mètres de la limite latérales du lot et;

Que la demande soit acceptée telle que présentée car ceci minimisera l'impact sur la marge latérale. Un plan d'ingénierie de drainage devra être soumis avant l'obtention du permis.

Proposé par : Norman Bourque  
Appuyé par : Gerard Thebeau

Motion adoptée

**(b) Maie Vautour / Dixon Point / Lot non conforme  
18-09-03**

Maie Vautour désire construire une allonge de 12' x 23' à la maison existante sur la propriété (NID 25183781) située au 5213 Route 535, à Dixon Point

**Règlement**

**Règlement du Nouveau-Brunswick 81-126 de la loi sur l'urbanisme**

9(4) Les lots non desservis par un réseau public d'égout

(a) Doivent avoir

(i) une largeur minimale de cinquante-quatre mètres.

(iii) Une superficie minimale de quatre mille mètres carrés.

**YARD ABUTTING A MAIN BUILDING OR MAIN STRUCTURE**

3.1.6 A main building or main structure shall not be placed, erected or altered in such a way that it is

a) less than 7.5 meters from a public street line or private access;

b) less than 3 meters from the side lot lines; and

That the request be accepted as presented because the building will minimize the impact on the side setback. An engineered drainage plan will have to be submitted in order to obtain the permit.

*Moved by: Norman Bourque  
Seconded by: Gerard Thebeau*

Motion carried

**(b) Maie Vautour / Dixon Point / Non conforming lot  
18-09-03**

*Maie Vautour wishes to build a 12' x 23' extension on the existing cottage on the property (PID 25183781) located at 5213 Route 535, in Dixon Point.*

**Regulation**

**New Brunswick Regulation 81-126 of the Community Planning Act**

*9(4) Where a lot is not serviced by a sewer system for public use, the lot*

(a) *Shall have and contain*

*(i) an area of at least fifty-four meters.*

*(iii) An area of at least four thousand square meters.*

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car l'allonge n'empiètera pas dans les marges de retraits.

Proposé par : Pauline Hebert  
Appuyé par : Gerard Thebeau

Motion adoptée

**(c) Billy et Cheryl Leger / Grande-Digue / Lot non conforme 18-09-04**

Billy et Cheryl Leger désirent construire une maison de 28' x 36' sur la propriété (NID 25120593 et 25218421) située avant 67 rue Alma, à Grande-Digue.

**Règlement**

**Règlement du Nouveau-Brunswick (17-GDD-061-00) de la loi sur l'urbanisme**

**Lots**

3.1.2 Aucun bâtiment principal ou construction principale ne peut être implanté, édifié ou modifié et aucun bâtiment ou construction ne peut être modifié de façon à devenir une habitation à moins que le lot n'ait;

b) dans le cas d'une habitation unifamiliale non desservie par un service d'égout communautaire,

(i) une largeur de 54 mètres,

(ii) une profondeur d'au moins 38 mètres,

(iii) une superficie d'au moins 4000 mètres carrés;

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car le bâtiment n'empiètera pas dans les marges de retraits.

*It is resolved that the request be accepted as presented because the extension will not encroach in setbacks.*

*Moved by: Pauline Hebert  
Seconded by: Gerard Thebeau*

Motion carried

**(c) Billy and Cheryl Leger / Grande-Digue / Non conforming lot 18-09-04**

Billy and Cheryl Leger wish to build a 28' x 36' house on the property (PID 25120593 and 25218421) located before 67 Alma Street, in Grande-Digue.

**Regulation**

**New Brunswick Regulation (17-GDD-061-00) of the Community Planning Act**

**Lots**

3.1.2 No main building or main structure may be placed, erected or altered and no building or structure may be altered in such a way as to become a dwelling, unless the lot has:

c) For a single-family dwelling not served by a community sewage disposal system,

(i) A width of at least 54 meters,

(ii) a depth of at least 38 meters,

(iii) an area of at least 4,000 square meters;

It is resolved that the request be accepted as presented because the building will not encroach in setbacks.

Proposé par : Gerard Thebeau  
Appuyé par : Richard Thebeau

*Moved by: Gerard Thebeau  
Seconded by: Richard Thebeau*

Motion carried

Motion adoptée

**(d) Clarence et Elyane Leger / Saint-Joseph / Lot non conforme  
18-09-05**

**(d) *Clarence and Elyane Leger / Saint-Joseph / Non conforming lot  
18-09-05***

Clarence et Elyane Leger désirent construire une allonge de 22' x 16' à la maison existante sur la propriété (NID 25383078 et 25178161) située au 1585 chemin Saint-Joseph, à Saint-Joseph-de-Kent.

*Clarence and Elyane Leger wish to build a 22'x 16' extension on the existing house on the property (PID 25283078 and 25178161) located at 1585 Saint-Joseph road, in Saint-Joseph-de-Kent.*

**Règlement**

***Regulation***

**Règlement du Nouveau-Brunswick 81-126 de la loi sur l'urbanisme**

***New Brunswick Regulation 81-126 of the Community Planning Act***

9(4) Les lots non desservis par un réseau public d'égout

*9(4) Where a lot is not serviced by a sewer system for public use, the lot*

(a) Doivent avoir

*(a) Shall have and contain*

(i) une largeur minimale de cinquante-quatre mètres.

*(i) an area of at least fifty-four meters.*

(iii) Une superficie minimale de quatre mille mètres carrés

*(iii) An area of at least four thousand square meters.*

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car l'allonge n'empiètera pas dans les marges de retraits.

*It is resolved that the request be accepted as presented because the extension will not encroach in setbacks.*

Proposé par : Pauline Hebert  
Appuyé par : Richard Thebeau

*Moved by: Pauline Hebert  
Seconded by: Richard Thebeau*

Motion adoptée

Motion carried

**(e) Valmond Robichaud / Upper Rexton / Lot non conforme  
18-09-06**

**(e) *Valmond Robichaud / Upper Rexton / Non conforming lot  
18-09-06***

Valmond Robichaud pour Scott Bennett désire construire une maison de 32' x 80' sur la propriété (NID 25127879) située au Haywood Drive, à Upper Rexton.

**Règlement**

**Règlement du Nouveau-Brunswick 81-126 de la loi sur l'urbanisme**

9(4) Les lots non desservis par un réseau public d'égout

(b) Doivent avoir

- (i) une largeur minimale de cinquante-quatre mètres.
- (ii) une profondeur minimale de trente-huit mètres, et
- (iii) Une superficie minimale de quatre mille mètres carrés.

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car la maison n'empiètera pas dans les marges de retraits. Un approbation du département de Santé sera nécessaire avant l'obtention du permis

Proposé par : Norman Bourque

Appuyé par : Gerard Thebeau

Motion adoptée

**(f) Raymond Maillet / Mundleville / Marge de Retrait  
18-09-07**

Raymond Maillet désire construire une allonge de 5' x 20' au garage existant sur la propriété (NID 25289133) située au 177 chemin Wright Point, à Mundleville.

**Règlement**

**Règlement du Nouveau-Brunswick 81-126 de la loi sur l'urbanisme**

*Valmond Robichaud for Scott Bennett wishes to build a 32' x 80' house on the property (PID 25127879) located at Haywood Drive, in Upper Rexton.*

**Regulation**

**New Brunswick Regulation 81-126 of the Community Planning Act**

*9(4) Where a lot is not serviced by a sewer system for public use, the lot*

*(a) Shall have and contain*

- (i) a width of at least fifty-four meters.*
- (ii) a depth of at least thirty-eight meters, and*
- (iii) An area of at least four thousand square meters.*

It is resolved that the request be accepted as presented because the house will not encroach in setbacks. The Department of Health's approval will be required in order to obtain the permit.

*Moved by: Norman Bourque*

*Seconded by: Gerard Thebeau*

*Motion carried*

**(f) *Raymond Maillet / Mundleville / Setback  
18-09-07***

*Raymond Maillet wishes to build a 5' x 20' extension on the existing garage on the property (PID 25289133) located at 177 Wright's Point Road, in Mundleville.*

**Regulation**

**New Brunswick Regulation 81-126 of the Community Planning Act**

## **EMPLACEMENT DES BÂTIMENTS ET CONSTRUCTIONS**

12-Sous Réserve du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-292, il est interdit de placer, ériger ou modifier un bâtiment ou une construction de sorte que sa distance de la limite du lot est inférieure à

c) trois mètres, dans le cas d'un lot qui n'est desservi par aucun des réseaux visés à l'alinéa a).

Il est résolu que la demande soit acceptée car l'allonge sera localisé à un bon endroit.

Proposé par : Norman Bourque  
Appuyé par : Gerard Thebeau

Motion adoptée

- (g) **Claude Richard pour Jean Cormier / Rexton / Usage Similaire**  
**18-09-08**

Claude Richard Pour Jean Cormier désire construire une maison et garage de 50' x 26' sur la propriété (NID 25152695) située sur la rue River, à Rexton.

## **RÈGLEMENT**

### **Dérogations à l'arrêté de zonage**

**55(1)** Sous réserve des modalités et des conditions qu'il juge indiquées, le comité consultatif ou la commission de services régionaux peut autoriser :

- a) Soit l'usage projeté d'un terrain ou d'un bâtiment que ne permet pas par ailleurs l'arrêté de zonage s'il estime qu'il s'avère suffisamment comparable à un usage que l'arrêté permet pour la zone où le terrain ou le bâtiment est situé ou qu'il est suffisamment compatible avec lui;
- b) Soit toute dérogation raisonnable aux prescriptions de l'arrêté de zonage visées à l'alinéa 53(2)a) qu'il estime souhaitable pour

## **LOCATION OF BUILDINGS AND STRUCTURES ON A LOT**

12-Subject to New Brunswick Regulation 84-292, no building or structure may be placed, erected or altered so that it is closer to a lot boundary than

c) three meters, in the case of a lot not serviced by either of the systems mentioned in paragraph (a).

It is resolved that request be accepted because the extension will be at a good area.

Moved by: Norman Bourque  
Seconded by: Gerard Thebeau

Motion carried

- (g) **Claude Richard for Jean Cormier / Rexton / Similar Use**  
**18-09-08**

Claude Richard for Jean Cormier wishes to build a 50' x 26' house and garage on the property (PID 25152695) located on River Street, in Rexton.

## **REGULATION**

### **Variances from zoning by-law**

**55(1)** Subject to the terms and conditions it considers fit; the advisory committee or regional service commission may permit

- a) A proposed use of land or a building that is otherwise not permitted under the zoning by-law if, in its opinion, the proposed use is sufficiently similar to or compatible with a use permitted in the by-law for the zone in which the land or building is situated, or
- b) A reasonable variance from the requirements referred to in paragraph 53(2) (a) of a zoning by-law if it is of the

l'aménagement d'une parcelle de terrain, d'un bâtiment ou d'une construction et qui est compatible avec l'objectif général de l'arrêté ainsi qu'avec tout plan adopté en vertu de la présente loi et touchant l'aménagement.

### **Plan Rural de Rexton -10-2012**

#### **Lots**

**3.2.2** Aucun bâtiment principal ou construction principale ne peut être implanté, édifié ou modifié et aucun bâtiment ou construction ne peut être modifié de façon à devenir une habitation à moins que ce lot n'ait,

- a) dans le cas d'une habitation unifamiliale desservie par les services d'égouts de la municipalité,
  - (ii) une profondeur d'au moins 30 mètres carrés;
  - (iii) une superficie d'au moins 690 mètres carrés;

#### **COURS ATTENANT À UN BÂTIMENT PRINCIPAL OU À UNE CONSTRUCTION PRINCIPALE**

**3.2.5** Un bâtiment principal ou une construction principale ne peut être implanté, édifié ou modifié de façon à se trouver

- a) à moins de 7,5 mètres de l'alignement d'une rue publique;

Il est résolu Que la demande soit acceptée telle que présentée car la maison sera localisé au meilleur endroit sur le terrain.

Proposé par : Norman Bourque  
Appuyé par : Richard Thebeau

Motion adoptée

(h) **Lotissement Scott Andrew Martin / Bass River / Accès Privé  
18-09-09**

opinion that the variance is desirable for the development of a parcel of land or a building or structure and is in keeping with the general intent of the by-law and any plan under this Act affecting the development.

### **Rexton Rural Plan -10-2012**

#### **Lots**

**3.2.2** No main building or main structure shall be placed, erected or altered and no building or structure shall be altered in such a way that it becomes a dwelling unless the lot has,

- a) for a single-family dwelling serviced by the municipal sewer system,
  - (ii) a minimum depth of 30 meters, and
  - (iii) a minimum area of 690 square meters;

#### **YARDS ABUTTING A MAIN BUILDING OR A MAIN STRUCTURE**

**3.2.5** A main building or a main structure shall not be placed, erected or altered in such way that it is

- a) Less than 7.5 meters from a public street line;

It is resolved that the request be accepted as presented because the house will be at the best area on the lot.

*Moved by: Norman Bourque  
Seconded by: Richard Thebeau*

Motion carried

(h) **Scott Andrew Martin Sdv. / Bass River / Private Access  
18-09-09**

Scott Andrew Martin (Lotissement Scott Andrew Martin) soumet un plan de lotissement provisoire créant quatre (4) lots, un accès privé de vingt-quatre (24) mètres de largeur et une servitude. La propriété (NID 25083684) est située sur le chemin Bass River Point road, À Bass River.

Scott Andrew Martin (Scott Andrew Martin Subdivision) submits a tentative subdivision plan creating Four (4) lots, a twenty-four (24) meter wide private access and an easement. The property (PID 25083684) is located on Bass River Point road in Bass River.

## **RÈGLEMENT**

### **Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-90**

L'article 6 du règlement est modifié par (a) l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit:

6(1) Chaque lot, îlot ou autre parcelle de terrain d'un projet de lotissement doit donner

- (c) sur une autre voie d'accès que la Commission peut approuver comme étant utile à l'aménagement du terrain.

Il est résolu que l'accès privé de vingt-quatre (24) mètres de largeur soit accepté tel que présenté vu que les normes provinciales en terme de visibilité d'arrêt sont suivies.

Proposé par : Richard Thebeau

Appuyé par : Gerard Thebeau

Motion adoptée

- (i) **Lotissement amending plan 32131998 of LeBlanc and Doiron / St-Joseph / Accès Privé**  
**18-09-10**

Normand LeBlanc soumet un plan de lotissement provisoire créant un (1) lot, déplacer une partie d'un accès privé de dix (10) mètres de largeur et une servitude. Les propriété(e)s (NID 25439482 et 25438169) sont situées sur le chemin St-Joseph à St-Joseph.

## **Règlement**

### **Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-90**

## **REGULATION**

### **New Brunswick Regulation 2001-90**

Section 6 of the regulation is amended by (a) replacing subsection (1) and substituting the following:

6(1) Every lot, block and other parcels of land in a proposed subdivision shall abut

- (b) such other access as may be approved by the Commission as being advisable.

It is resolved that the twenty-four (24) meter wide private access be accepted as presented because it follows the provincial standards in regards to the stopping sight distance.

*Moved by: Richard Thebeau*

*Seconded by: Gerard Thebeau*

Motion carried

- (i) **Amending plan 32131998 of LeBlanc and Doiron Sdv. / St-Joseph / Private Access**  
**18-09-10**

Normand LeBlanc submits a tentative subdivision plan creating one (1) lot, relocate part of a ten (10) meter wide private access and an easement. The properties (PID 25439482 and 25438169) are located on St-Joseph road in St-Joseph.

## **Regulation**

### **New Brunswick Regulation 2001-90**

L'article 6 du règlement est modifié par (a) l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit:

6(1) Chaque lot, îlot ou autre parcelle de terrain d'un projet de lotissement doit donner

(b) sur une autre voie d'accès que la Commission peut approuver comme étant utile à l'aménagement du terrain.

Il est résolu que l'accès privé (incluant la relocalisation) de dix (10) mètres de largeur soit accepté tel que présenté vu que les normes provinciales en terme de visibilité d'arrêt sont suivies.

Proposé par : Pauline Hebert  
Appuyé par : Gerard Thebeau

Motion adoptée

**(j) Normand Daigle/ Aldouane / Lot non conforme  
18-09-11**

Normand Daigle désire construire une allonge au chalet existant de 24' x 27' pour faire un chalet de 32' x 38' sur la propriété (NID 25019928) située au 71 chemin Pointe du Mirage, à Aldouane.

**Règlement**

**Règlement du Nouveau-Brunswick 81-126 de la loi sur l'urbanisme**

9(4) Les lots non desservis par un réseau public d'égout

(a) Doivent avoir

(iii) Une superficie minimale de quatre mille mètres carrés.

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car l'allonge n'empiètera pas dans les marges de retraits.

Section 6 of the regulation is amended by (a) replacing subsection (1) and substituting the following:

6(1) Every lot, block and other parcels of land in a proposed subdivision shall abut

(b) such other access as may be approved by the Commission as being advisable.

It is resolved that the ten (10) meter wide private access (including the relocation) be accepted as presented because it follows the provincial standards in regards to the stopping sight distance.

*Moved by: Pauline Hebert  
Seconded by: Gerard Thebeau*

Motion carried

**(j) Normand Daigle / Aldouane / Non conforming lot  
18-09-11**

*Normand Daigle wishes to build an extension on the existing cottage of 24' x 27' to make a 32' x 38' cottage on the property (PID 25019928) located at 71 Pointe du Mirage Road, in Aldouane.*

**Regulation**

**New Brunswick Regulation 81-126 of the Community Planning Act**

*9(4) Where a lot is not serviced by a sewer system for public use, the lot*

*(a) Shall have and contain*

*(iii) An area of at least four thousand square meters.*

It is resolved that the request be accepted as presented because the extension will not encroach in setbacks.

Proposé par : Norman Bourque  
Appuyé par : Richard Thebeau

Motion adoptée

**(k) Anthony Duchin / McKees Mills / Lot non conforme**  
**18-09-12**

Anthony Duchin désire démolir le chalet existant et reconstruire un chalet de 24' x 40' sur la propriété (NID 25061201) située au 95 Blakeney Lane, à McKees Mills.

**Règlement**

**Règlement du Nouveau-Brunswick 81-126 de la loi sur l'urbanisme**

9(4) Les lots non desservis par un réseau public d'égout

(a) Doivent avoir

(i) une largeur minimale de cinquante-quatre mètres.

(iii) Une superficie minimale de quatre mille mètres carrés.

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car le chalet n'empiètera pas dans les marges de retraits.

Proposé par : Pauline Hebert  
Appuyé par : Norman Bourque

Motion adoptée

**(l) Richard LeBlanc / Grande-Digue / Lot non conforme**  
**18-09-13**

Richard LeBlanc désire installer un chalet existant de 32' x 36' sur la propriété (NID 25091026) située avant 32 rue Richard, à Grande-Digue.

Moved by: Norman Bourque  
Seconded by: Richard Thebeau

Motion carried

**(k) Anthony Duchin / McKees Mills / Non conforming lot**  
**18-09-12**

Anthony Duchin wishes to demolish the existing cottage and build a new 24' x 40' cottage on the property (PID 25061201) located at 95 Blakeney Lane, in McKees Mills.

**Regulation**

**New Brunswick Regulation 81-126 of the Community Planning Act**

9(4) Where a lot is not serviced by a sewer system for public use, the lot

(a) Shall have and contain

(i) an width of at least fifty-four meters.

(iii) An area of at least four thousand square meters.

It is resolved that the request be accepted as presented because the cottage will not encroach in setbacks.

Moved by: Pauline Hebert  
Seconded by: Norman Bourque

Motion carried

**(l) Richard LeBlanc / Grande-Digue / Non conforming lot**  
**18-09-13**

Richard LeBlanc wishes to install a 32' x 36' existing cottage on the property (PID 25091026) located before 30 Richard Street, in Grande-Digue.

## Règlement

### Règlement du Nouveau-Brunswick (17-GDD-061-00) de la loi sur l'urbanisme

#### Lots

3.1.2 Aucun bâtiment principal ou construction principale ne peut être implanté, édifié ou modifié et aucun bâtiment ou construction ne peut être modifié de façon à devenir une habitation à moins que le lot n'ait;

b) dans le cas d'une habitation unifamiliale non desservie par un service d'égout communautaire,

(i) une largeur de 54 mètres,

(ii) une profondeur d'au moins 38 mètres,

(iii) une superficie d'au moins 4000 mètres carrés;

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car les marges de recul seront respectées.

Proposé par : Gerard Thebeau  
Appuyé par : Pauline Hebert

Motion adoptée

- (m) **Carol Richard pour Yolande et Remo Cavalière / Aldouane / Lot non conforme**  
**18-09-14**

Carol Richard pour Yolande et Remo Cavalière désire construire une maison de 24'x 40' incluant un garage attaché sur la propriété (NID 25025016 et 25217449) située au 71 chemin des Violons, à Aldouane.

## Règlement

### Règlement du Nouveau-Brunswick 81-126 de la loi sur l'urbanisme

9(4) Les lots non desservis par un réseau public d'égout

## Regulation

### New Brunswick Regulation (17-GDD-061-00) of the Community Planning Act

#### Lots

3.1.2 No main building or main structure may be placed, erected or altered and no building or structure may be altered in such a way as to become a dwelling, unless the lot has:

d) For a single-family dwelling not served by a community sewage disposal system,

(i) A width of at least 54 meters,

(ii) a depth of at least 38 meters,

(iii) an area of at least 4,000 square meters;

It is resolved that the request be accepted as presented because setbacks will be respected.

Moved by: Gerard Thebeau  
Seconded by: Pauline Hebert

Motion carried

- (m) **Carol Richard for Yolande and Remo Cavalière / Aldouane / Non conforming lot**  
**18-09-14**

Carol Richard for Yolande and Remo Cavalière wishes to build a 24' x 40' house with an attached garage on the existing house on the property (PID 25025016 and 25217449) located at 71 Des Violons Road, in Aldouane.

## Regulation

### New Brunswick Regulation 81-126 of the Community Planning Act

9(4) Where a lot is not serviced by a sewer system for public use, the lot

(a) Doivent avoir

(iii) Une superficie minimale de quatre mille mètres carrés.

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car la maison n'empiètera pas dans les marges de retraits.

Proposé par : Norman Bourque  
Appuyé par : Richard Thebeau

Motion adoptée

(a) *Shall have and contain*

(iii) *An area of at least four thousand square meters.*

It is resolved That the request be accepted as presented because the house will not encroach in setbacks

*Moved by: Norman Bourque  
Seconded by: Richard Thebeau*

Motion carried

(n) **Joe et Denise Surette / Cocagne / Lot non conforme**  
**18-09-15**

Joe et Denise Surette désirent faire déménager leur chalet et faire une allonge de 14' x 14' et 46' x 12' sur la propriété (NID 25121393) située au 99 rue Haven, à Cocagne.

### **Règlement**

#### **Règlement du Nouveau-Brunswick 81-126 de la loi sur l'urbanisme**

9(4) Les lots non desservis par un réseau public d'égout

(a) Doivent avoir

(i) une largeur minimale de cinquante-quatre mètres.

(iii) Une superficie minimale de quatre mille mètres carrés.

Il est résolu que la demande soit acceptée telle que présentée car l'allonge n'empiètera pas dans les marges de retraits.

(n) **Joe and Denise Surette / Cocagne / Non conforming lot**  
**18-09-15**

Joe and Denise Surette wish to move the existing cottage and build a 14' x 14' and 46' x 12' extension on the property (PID 25121393) located at 99 Haven Street, in Cocagne.

### **Regulation**

#### **New Brunswick Regulation 81-126 of the Community Planning Act**

9(4) Where a lot is not serviced by a sewer system for public use, the lot

(a) *Shall have and contain*

(i) *a width of at least fifty-four meters.*

(iii) *An area of at least four thousand square meters.*

It is resolved that the request be accepted as presented because extension will not encroach in setbacks.

Proposé par : Richard Thebeau  
Appuyé par : Pauline Hebert

*Moved by: Richard Thebeau  
Seconded by: Pauline Hebert*

Motion adoptée

Motion carried

**(o) Woodchuck B&B Ltd. / Richibucto /  
Rezoning  
18-09-16**

**(o) Woodchuck B&B Ltd. / Richibucto /  
Rezoning  
18-09-16**

Gerard Thebeau quitte la salle. (Conflit)

*Gerard Thebeau leaves the hall. (Conflict)*

La ville de Richibucto demande une recommandation du Comité de la Planification. *Woodchuck B&B Ltd.* demande une modification à l'arrêté de zonage afin de modifier le zonage actuel de « services collectifs » (SC) à « commercial centre-ville » (CCV) afin de permettre la conversion de l'immeuble actuel en gîte touristique. La propriété NIDs (25138967 & 25363961) est située au 9440 rue Main à Richibucto.

*The Town of Richibucto is asking the Advisory Committee's recommendation. Woodchuck B&B Ltd. is requesting a zoning by-law amendment in order to change the current zoning from "Institutional" (INST) to "Commercial Town Center" (TC) to permit the conversion of the current building into a bed & breakfast. The property PIDs (25138967 & 25363961) is located at 9440 Main Street, in Richibucto.*

**RÈGLEMENT :**

**REGULATION:**

**Loi sur l'urbanisme 110(1)**

**Community Planning Act 110(1)**

Tout conseil doit, avant d'adopter un arrêté en vertu de la présente loi, demander au comité consultatif ou à la commission de donner leur avis écrit sur :

A council shall request in writing, before enacting a by-law hereunder, the written views of the advisory committee or commission on:

(a) Tout projet d'arrêté sur lequel aucun avis n'a été donné auparavant et

(a) Any proposed by-law in respect of which such views have not been given previously, and

(b) Toute modification apportée à un projet d'arrêté postérieurement aux avis donnés par le comité consultatif ou la commission.

(b) Any change made in a proposed by-law subsequent to a giving of views by the advisory committee or commission.

Il est résolu que la demande de rezoning soit recommandée car ce projet apportera une nouvelle vocation à l'édifice existant et sa réutilisation est favorable.

It is resolved that the rezoning be recommended because this project will bring a new purpose to the existing building and its reuse is favorable.

Proposé par : Pauline Hebert  
Appuyé par : Richard Thebeau

*Moved by: Pauline Hebert  
Seconded by: Richard Thebeau*

Motion adoptée

Motion carried

**8. Affaires Nouvelles**

a) Rapport de construction

**9. Date de la prochaine réunion**

La prochaine réunion est prévue le 15 octobre 2018.

**10. Levée de la séance**  
**18-09-17**

Proposé par : Gerard Thebeau

Que la séance soit levée à 19h50 pm.

Le procès-verbal est signé par :

---

**Jean Goguen-Directeur d'urbanisme**

---

**Odette Gallant – Secrétaire**

Le procès-verbal est approuvé par:

---

**Rhéal LeBlanc –Président**

**8. New Business**

a) **Construction Report**

**9. Date of the next meeting**

*The next meeting is scheduled for October 15th, 2018.*

**10. Adjournment**  
**18-09-17**

*Moved by: Gerard Thebeau*

*That the meeting adjourned at 7:50 pm.*

*Minutes signed by:*

---

**Jean Goguen-Planning Director**

---

**Odette Gallant - Secretary**

*The minutes approved by :*

---

**Rhéal LeBlanc – Chairman**